

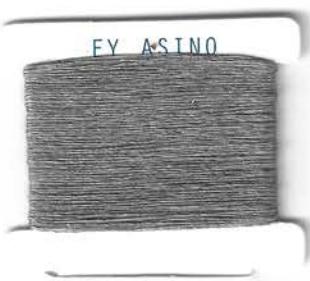
FILARTEX
YARNS EVERY WEAR



LINO X

DELAVÈ COLORS

EY ASTINO



IJ TURCO



DJ CANGURO



IK EMERALD



EK ACQUARIO



7S MOSTARDA



IW LONTRA



EV POSTINO



L8 VERMIGLIO



EJ RUBY



DY MELANZANA



I2 CERVO



EK ARDESIA



EX OLTREMARE



DK CIOCCOLATO



JG CERA



HJ KORALLE



GC PRIMULA



QK NATURALE



HY ROUGE



KM CIPOLLA



JL AMEDEO



JQ COCCIO



KO PRUGNA



JN LEGNO



JR CACAO



G1 CORTECCIA



QW LAMIERA



JS CAFFE'



KU INCHIOSTRO



KW RUGIADA



JU ZUPPA



45 1/8 BIANCO



NK BEBE'



JW ARMY



GJ PIGEON



NW PUFFO



KZ MENTA



KX CANNONE



NX JEANS



LY PETROLIO



QY LAVA



NY MARINA



JX SIEPE



80 NERO



LINO X

LINO X

100% LINO | 100% LINEN

NE 24/2 = NM 2/39 - NE 24/3 = NM 3/39

COLORI STOCK SERVICE ▲ | STOCK SERVICE SHADES ▲

LINO X DELAVÈ

100% LINO DELAVÈ | 100% DELAVÉ LINEN

NE 24/2 = NM 2/39 - NE 24/3 = NM 3/39

COLORI STOCK SERVICE • | STOCK SERVICE SHADES •

GLI ARTICOLI LINO X E LINO X DELAVÈ, SU RICHIESTA, SONO DISPONIBILI
ANCHE NELLA VERSIONE CERTIFICATA GOTS 100% LINO BIOLOGICO

THE ARTICLES LINO X AND LINO X DELVÈ ARE AVAILABLE ON DEMAND
ALSO IN THE VERSION GOTS CERTIFIED 100% BIOLOGICAL LINEN

STOCK SERVICE *



ISTRUZIONI DI LAVORAZIONE | MANUFACTURING INSTRUCTIONS

La stabilità dimensionale e l'aspetto del capo saranno ottimali solo in seguito al primo lavaggio in acqua con sapone neutro. La venditrice non si assumerà nessuna responsabilità per contestazioni derivate da difettosità o incognite del prodotto, che comunque fossero già presenti nel filato campionario. È quindi indispensabile che l'utilizzatore del filato esegua accurati test in fase di campionatura. Non si accettano reclami per quantitativi di tessuto superiore a Kg. 5 per ogni bagno di tintura, in nessun caso capi confezionati. È consigliato operare a 2 o più guidafili, soprattutto in caso di punti rasato e maglia unita, unitamente a dispositivi per il controllo dell'alimentazione. Per le caratteristiche del prodotto uno scarto del 5% è da considerarsi nei costi di tessitura. Raccomandiamo controllare attentamente i teli durante il processo di tessitura e di interrompere immediatamente la lavorazione in caso di evidenti irregolarità.

The size stability and the final aspect of the garment will be only settled after the first washing with water and neutral soap. The seller will not assume any responsibility for claims arising from defects or unknown factors of the product, which anyway were already present in the yarn sampled. It is then essential that the yarn buyer proceeds with trials during the sampling phase. Claims for fabric quantities higher than 5kg per dyeing lot will absolutely not be accepted, and in anyway absolutely not for ready garments. It's advisable to work with 2 or more thread guides, especially in case of plain-knitted and full needle stitch, combining also devices for the feeding control. Due to product final characteristics, a waste of 5% is to be considered on knitting costs. We strongly advise a quality control on panels during the knitting phase, process to be interrupted immediately in case of any irregularity.

LAVAGGIO PER LINO DELAVÈ | WASHING FOR DELAVÈ LINEN

Per ottenere l'effetto di delavaggio occorre usare sapone di marsiglia in temperatura (70° per 20') adottando macchinari che favoriscano tale azione (flow,cesto,etc..) È consigliabile eseguire dei test in modo da poter regolare il processo di delavaggio e ottenere il risultato voluto. Trattandosi di un filato fantasia ed avendo subito una tintura "irregolare", eventuali imperfezioni sono da considerarsi elementi caratteristici e non difetti.

In order to obtain the delavé effect it's necessary to use Marseille soap at 70°C for 20 minutes, using machines which will further support as for example flow, basket, etc. It's advisable to proceed with tests so that the delavé process will be regulated according to the desired result. As this is a fancy yarn, dyed with an "irregular" processing, imperfections must be considered as an yarn characteristic and not as a defect.